

# LA UNION

## SEMANARIO MINISTERIAL

Director y Redactor:  
**ROMULO E. DURON**

Colaborador:  
**CARLOS A. GARCIA**

SERIE VI

Tegucigalpa: 12 de Febrero de 1898

NUM. 66

### "LA UNION"

SEMANARIO MINISTERIAL

Director y Redactor:—ROMULO E. DURON

Colaborador:—CARLOS A. GARCIA

#### CONDICIONES:

Se publicará todos los sábados.

Suscripción por mes..... 50 centavos.

Número suelto..... 15 „

Avisos:—10 centavos línea por la primera inserción y \$0.05 por cada una de las siguientes. — Anuncios permanentes precios convencionales.

La Redacción sólo responderá por sus artículos firmados. Se publicarán gratis los comunicados que á juicio de la Redacción sean de interés general.

ADMINISTRACIÓN:

TIPOGRAFIA NACIONAL,

Tercera Avenida E., Núm. 42

### MUERTE DEL PRESIDENTE DE GUATEMALA

ALGUNAS CONSIDERACIONES

El 8 de este mes, á las 7 y 30 minutos de la noche, en una de las calles de Guatemala, se verificaba un acontecimiento trágico, que será del dominio de la Historia, puesto que cambió súbitamente el curso de los negocios públicos en aquella Nación.

El General José María Reyna Barrios fué agredido repentinamente y violentamente, no lejos de la mansión presidencial, por un individuo de nacionalidad alemana llamado Oscar Sollinger. Este disparó á quema ropa dos tiros de revólver sobre el Jefe del Ejecutivo, á quien le penetró por la boca uno de los proyectiles y le salió por la región del cerebelo, causándole instantáneamente la muerte. Perseguido el asesino, pagó con la vida su delito, sin que con ello se hubiera adelantado nada en la averiguación de la verdad para prevenir en lo futuro estos actos inmorales y horribles.

¿Quién se atreverá á imaginar siquiera que puede penetrarse en el seno misterioso y profundo de la conciencia ajena? Hay, pues, que callar.

Pero entrando en otro orden de consideraciones, fuerza es observar que tal acontecimiento ha sido por todo extremo lamentable, porque ha sentado un precedente que podría ser origen de innumerables y cruentas desgracias si, por espíritu de imitación, en día triste, algunos centro-americanos desequilibrados, olvidándose de su propio decoro y de la dignidad nacional, tuvieran insensatez bastante para perder la conciencia de su derecho y la fe en su porvenir; y, ofuscados ó locos, trocaran la balanza en que la justicia pesa las acciones humanas por el puñal fratricida que, si puede cortar la vida en un instante, no alcanzará á redimir una sola conciencia por toda una eternidad.

Los que, con más hipocresía que convencimiento, con más cálculo que entusiasmo, pretenden derivar la justificación del crimen de la palabra *tiranía*, seguramente no han alcanzado á comprender que el mundo carece de ideas absolutas, que todo es relativo y que en la lucha perenne de la vida, hasta el mismo crimen, vencido por la Moral y por la Ley, podría invocar también la tiranía de la justicia y la virtud para concluir con los más grandes benefactores de la humanidad, como ha sucedido con frecuencia, y de ello tenemos memorias recientes, en Lincoln, Garfield y Carnot.

No expresaremos nuestras opiniones, pues ello sería impertinente, acerca de la conducta observada por el difunto Presidente de Guatemala en el ejercicio de sus funciones oficiales, ya que de nada serviría expresar conceptos que, porque se resentirían de parcialidad, natural é inevitable en los contemporáneos, podrán ser rectificadas mañana: eso corresponde al juicio de la historia, y bien se comprende que semejante juicio no puede co-

nocerse antes de que la generación que vive en el tiempo presente haya salvado el umbral que separa la vida de la muerte.

Sin embargo, deber de hidalguía es declarar, y declaramos con la mayor franqueza, que cualquiera que aquel sea respecto al General Reyna Barrios, en cuanto se refiera al manejo de los asuntos interiores de su país, no podrá negársele nunca el mérito indiscutible de haber sido el primer Presidente que en Guatemala rompió con la funesta tradición de intervenir á capricho y por motivos de simpatía ó antipatía personal, para imponer y derrocar gobernantes en los Estados vecinos.

Cumplió con su deber como justo en este orden de la administración pública; y si en una época como ésta, de extravíos inconcebibles é injusticias atroces, el cumplimiento del deber merece nuestros aplausos, todos los hijos de Centro-América, y con especialidad los de El Salvador y Honduras, se los debemos por este motivo al último Presidente de Guatemala, General José María Reyna Barrios.

En seguida publicamos la disposición del Soberano Congreso en que decreta el duelo nacional por el suceso que nos ocupa; y nosotros, en demostración de los mismos sentimientos que animan á los Representantes del Pueblo, enlutan os las columnas de nuestro semanario.

### Decreto Núm. 86

#### EL CONGRESO NACIONAL,

Teniendo conocimiento de la infausta muerte del General José María Reyna Barrios, Presidente de la República de Guatemala, acaecida el día 8 de este mes, á las ocho de la noche; y

Considerando: que es un acto de cortesía internacional hacer las debidas manifestaciones del sentimiento público por sucesos de esta naturaleza.

Considerando: que en el caso presente concurren además para esas demostraciones los vínculos de fraternidad que nos ligan con la República de Guatemala, y las pruebas que en varias ocasiones dió el difunto Gobernante de su especial estimación hacia el pueblo y Gobierno hondureños,

#### DECRETA:

Artículo 1.º—Por tres días el pabellón nacional, cubierto de crepón negro, estará enarbolado á media asta en el Palacio del Ejecutivo y demás edificios nacionales.

Art. 2.º—En el acto de izarse el pabellón se dispararán veintidós cañonazos, y se continuarán los disparos por todo el primer día, cada cuarto de hora; y

Art. 3.º—Los militares en servicio de guarnición, llevarán por los mismos tres días un lazo negro en el brazo izquierdo.

Dado en Tegucigalpa, en el Salón de Sesiones, á los diez días del mes de febrero de mil ochocientos noventa y ocho.

ALBERTO UCLES,  
Presidente.

F. CALIX H.,  
Secretario.

MANUEL VILLAR,  
Secretario.

Al Poder Ejecutivo.

Por tanto: Ejecútese.

Tegucigalpa: 10 de febrero de 1898.

P. BONILLA.

El Secretario de Estado en el Despacho de Gobernación y Relaciones Exteriores,

D. GUTIÉRREZ.

El Secretario de Estado en el Despacho de la Guerra, JOSÉ MARÍA REINA.

El Secretario de Estado en el Despacho de Instrucción Pública y Justicia,

CÉSAR BONILLA.

El Secretario de Estado en el Despacho de Hacienda y Crédito Público, por la ley,

JOSÉ M. MUÑOZ

El Secretario de Estado en el Despacho de Fomento y Obras Públicas, por la ley,

J. R. MOLINA.

### Contestación

del Congreso Nacional al Mensaje del señor  
Presidente del Estado.

SEÑOR PRESIDENTE:

El Congreso corresponde al cordial saludo que le habéis dirigido en vuestro mensaje, al instalar se en su tercera reunión ordinaria, bajo los auspicios de la Constitución de 1894, y, lo que es también harto lisonjero, bajo los auspicios de la paz que se disfruta en el Estado.

Ni la índole de las instituciones puestas en práctica, tan liberales como las de la nación más avanzada, ni vuestro proverbial respeto á la ley y amor á la justicia, han bastado á impedir la perturbación de aquel bien inestimable, perturbación manifestada en el movimiento del 13 de abril del año último—en ese injustificable atentado contra el reposo público.—Nada es capaz, preciso es reconocerlo, de contener los impulsos de las malas pasiones y la sed de mando que se apodera de ciertos hombres. Ellos van á su fin, que las más veces no es otro que su personal engrandecimiento y el de sus parciales, sin cuidarse de las desdichas y desventuras de la patria. Fortuna ha sido que aquella perturbación fuese pasajera, que no se enseñoreara del Estado y que sólo sirviera para poner de relieve la sensatez y energía del pueblo hondureño en el sostenimiento de sus ins-

tuciones, derechos y garantías, y el apuro que tiene al Gobernante que sabe conservarle tan caros intereses.

Penoso ha sido saber que simpatizaban con aquel desatentado movimiento amigos vuestros y de la causa liberal, á cuyo triunfo cooperaron con las armas en la mano, hasta plantear el orden de cosas existente; y puesto que aun se conspira contra la paz pública, como lo decís en vuestro mensaje, importa seguir los pasos de los traidores, á fin de prevenir la consumación de sus designios, tanto más vituperables y antipatrióticos, cuanto que al presente sonríe al país la esperanza de un porvenir venturoso, con motivo de la empresa del ferrocarril interoceánico recientemente organizada, que sólo podrá realizarse al abrigo del público sosiego.

Crítico es, en verdad, como decís muy bien, el momento que se acerca al expirar el presente año, en que se verificará la elección de la persona que ha de sucederos. Naturalmente todos se aperci-ben para esa campaña tan trascendental y decisiva de la suerte del país. De desearse es que la lucha se entable en el terreno de la legalidad, sin descender á actos de violencia; porque una honrada oposición en ese terreno, no hará más que poner de manifiesto la bondad de las actuales instituciones, que reconocen el libre uso del derecho de sufragio, uno de los más caros de que pueden enriquecerse los ciudadanos. Espera el Congreso que, llegado el momento, el Gobierno se abstendrá, en lo absoluto, de toda ingerencia en las elecciones, y dejará al pueblo plena libertad para que resuelva sobre su destino, poniendo en manos del ciudadano que más le plazca, el depósito de la Administración Pública. Se vencerán entonces los que os denigran y calumnian, de que nunca abrigasteis el criminal intento de alzaros con el mando á favor de un golpe de Estado, ni de barrenar las instituciones, ahogando la voluntad popular con una imposición oficial. Cualquiera presión ejercida en el sufragio sería atentatoria al principio fecundo de la soberanía del pueblo, acarrearía el desprestigio de las instituciones y acaso también rudos sacudimientos en el Estado. Pero si, á pesar de la abstención del Gobierno, llegare á subvertirse el orden, contáis para restablecerlo con numerosos y leales correligionarios y con el apoyo de la nación, siendo innecesario deciros que contaríais asimismo con el concurso de la Representación Nacional.

#### RELACIONES EXTERIORES

Satisfactorio es, señor Presidente, que la Dieta de la República Mayor de Centro-América, instalada desde el 15 de septiembre de 1896 en la capital del Salvador, y trasladada hoy á la de Nicaragua, haya estado funcionando con regulari-



dad, y cultivando, cual corresponde, las amistosas relaciones que ligan á los Estados que representa con los demás países, sin que hasta ahora haya ocurrido incidente alguno diplomático digno de especial mención.

Merecen el beneplácito de la Cámara los esfuerzos que empeñasteis el año recién pasado á fin de que los Estados de la Dieta nombrasen Diputados á la Asamblea Nacional Constituyente, á cuyo alto Cuerpo se presentaría el Proyecto de Constitución que la misma Dieta estaba elaborando, y se lograra, en aquel propio año, la organización definitiva de la República Mayor; mas, como lo informáis, ni vuestros esfuerzos, ni los de la Dieta y del Presidente de Nicaragua, tuvieron resultado en fuerza de observaciones hechas á ese respecto por el Gobernante del Salvador. Se lisonjearía el Congreso de que, perseverando en aquel loable intento, se lograra en el corriente año la definitiva unificación de los Estados de la Dieta, mientras es dado alcanzar la de toda la América Central. Augura que este resultado se obtendrá en breve, la circunstancia de que la Legislatura de Nicaragua hizo ya la designación de los Representantes que le corresponden á la Asamblea Constituyente, designación que también acaba de hacer esta Cámara.

Es harto sensible que el tratado de unión de las cinco Secciones centroamericanas, á que aludís en vuestro mensaje, celebrado en Guatemala el 15 de junio del año que acaba de expirar por el Congreso Jurídico, cuyas estipulaciones son en lo general aceptables, no haya tenido el éxito deseado, á pesar de la acogida que encontró en vuestro Gobierno y en la Dieta, salvo algunas modificaciones que ésta formuló, sobre las cuales pudieran aún llegarse á un fácil acuerdo; pero las contiendas civiles que en mala hora estallaron en Guatemala y Nicaragua, y la reserva en que sobre el particular se ha mantenido el Gobierno de Costa-Rica, suspendieron, como lo informáis, el curso de tan importante asunto. La Representación Nacional os recomienda no alzar mano en él, pues importa sobremanera, y es el anhelo del patriotismo, que países ligados por los vínculos de la raza, el idioma y la historia, se reconstituyan en una poderosa unidad.

La conferencia que habéis propuesto á los Jefes Supremos de los Estados hermanos, y que aceptaron los de Costa-Rica, Nicaragua y el Salvador para celebrarse en Amapala, pudiera acaso, si perseveráis en vuestra patriótica iniciativa, dar el feliz resultado de que se reanuden los comenzados trabajos para echar los cimientos de esa vigorosa unidad que están llamados á formar los Estados de la disuelta federación.

GOBIERNO INTERIOR

Al tratar en vuestro mensaje del Gobierno interior del país, manifestáis con pena no poder informar á esta Cámara, como tuvisteis la satisfacción de hacerlo en mensajes anteriores, que la tranquilidad pública ha sido completa, y os referís, de un modo especial, al trastorno ocurrido el 13 de abril que de tiempo atrás preparaban los emigrados, trastorno que estuvo á punto de hacer fracasar las grandes empresas en vía de realización, dando origen al decreto de estado de sitio que expedisteis en la fecha citada, no tanto por creerlo necesario para rechazar á los invasores, como porque había en el interior planes subversivos en relación con el que aquéllos ejecutaron.

El Congreso se congratula, como se ha congratulado el país, por el pronto término de aquel movimiento, tanto más inexcusable, cuanto que vuestra autoridad no se ha hecho sentir con actos de violencia, sino que se ha insinuado con

esa moderación y miramientos propios de todo buen sistema político y de los nobles principios proclamados por la revolución que os trajo al poder.

El estado de sitio de que habéis hecho mención, si bien es un arma peligrosa en manos de un Jefe de Estado capaz de guiarse por desahogada pasiones, deja de serlo cuando la empuña un Gobernante que, inspirándose en la justicia y en el sentimiento del propio decoro, sólo la emplea como un dique contra los atentados de las facciones ó para enfrenar la anarquía. El decreto de estado de sitio que vos expedisteis, no ha dejado en el país huellas sangrientas, y sólo sirvió para impedir el desarrollo de los planes de los perturbadores.

El hecho, deplorable por cierto, de que antiguos compañeros y amigos vuestros, que os ayudaron en los días azarosos de la revolución y más adelante en las tareas del Gobierno, se hayan convertido en vuestros adversarios, pone de manifiesto, una vez más, la inconstancia de la voluntad humana, la eterna lucha de las ideas y los distintos móviles que impelen al hombre, ya en la senda de los intereses materiales, ya en la de los honores ó de la ambición de mando. Por esto es que las revoluciones y las borrascas civiles son inevitables, y es preciso aceptarlas como necesidades crueles, poniendo, no obstante, los medios necesarios para conjurarlas y reprimirlas, con la esperanza de que, al favor de la civilización, tiene que salir victoriosa la causa del bien. Prueba de ello, irrefragable y elocuente, es el triunfo que, sin prolongados sacrificios, alcanzasteis en la ruda emergencia del 13 de abril.

A poco de obtenido ese triunfo, dictasteis el decreto de amnistía del 22 de mayo, y más tarde el de 7 de octubre, actos magnánimos que han merecido el entero beneplácito de la Cámara. Convienen el perdón y el olvido de los delitos como medida de alta política, pasados los azares de las contiendas civiles, y es un hermoso espectáculo, digno de contemplarse, el de todo Gobierno que, apoyado en la voluntad nacional, y poseído del sentimiento de su fuerza, sabe elevarse al sentimiento de la generosidad.

El Congreso se abstendrá de llamar á la vista los procesos creados con motivo de la rebelión de abril y sus ramificaciones. Decretada la amnistía, que implica un olvido completo, absoluto, de la culpabilidad de los procesados, no deben recordarse ya los hechos que han sido objeto de la magnanimidad del Gobierno, á quien toca prevenirlos en lo futuro; pero si en el curso de las sesiones de este Cuerpo fuere necesario, por pedirlo alguno de sus miembros, traer á la vista aquellos documentos para calificarlos, serán llamados á su Mesa.

Continuación

## El ferrocarril interoceánico

Algunos periódicos se han lanzado de una manera descomedida y hasta usando de fraseología poco cortés, contra la contrata celebrada por este Gobierno para la construcción del Ferrocarril Interoceánico.

No hay cuestión que no necesite de detenido examen, y especialmente la que nos ocupa.

Para la acertada resolución, precisa imparcialidad y ausencia de toda mira política y de personalismos.

Es innegable que entre los hijos del país y los extranjeros, éstos (á los cuales pertenecemos) son los que pueden apreciar y resolver más acertadamente, no por sus mayores conocimientos é inte-

viembre del año anteproximo, para el desarrollo de las empresas que son á su cargo.

US. comprenderá la importancia de esta remesa y que cede exclusivamente á beneficio de los contratistas del empréstito, por cuanto con aquellos fondos se haría más breve, más eficaz y en mayor escala el envío de artículos exportables á los señores Bischoffsheim y Goldschmidt de conformidad con el respectivo convenio.

Nos asiste por tanto la confianza de que los señores comisarios no pondrán obstáculos para obsequiar nuestras órdenes dadas hasta la fecha, y las que posteriormente se libren sobre los fondos disponibles para las empresas de minas, maderas, etc.

En cuanto á las mencionadas £ 10.000 hemos acordado en sesión del día de hoy, encarecer á US. se sirva comprar con ellas de preferencia y sin descuento alguno, letras sobre cualquiera de las plazas del comercio de la República del Salvador, ó del establecimiento de Belice, pagaderas á lo más dentro de diez días vistas, que US. se servirá remitir directamente á este Comité. Mas si esto no fuese asequible, se espera siempre la remesa conforme á la orden é instrucciones comunicadas en nuestra citada comunicación de noviembre.

Somos de US. con el más alto aprecio atentos servidores.

(Firmado)

RAMÓN VALENZUELA.—CÉLEO ARIAS.

Al señor don Carlos Gutiérrez, Ministro de Honduras en Londres.

ligencia, sólo si, por estar libres de toda parcialidad, partido ó bandería.

Al ausentarse el individuo de su patria, es consiguiente que busque el lucro; lo que le induce á hacer comparaciones y estudiar los varios países que le atraen, para resolverse, de un modo definitivo, en pro de alguno de ellos.

La cuestión que nos ocupa no es baladí; antes al contrario, entraña carácter tan trascendental, que obliga á examinarla bajo su verdadero prisma y con toda detención.

No es lo mismo criticar que dar consejo. Lo primero, puede hacerlo cualquiera; lo segundo, requiere méritos.

¡Cuántas y cuántas veces se ha visto á los mejores economistas estar de conformidad en adelantos, que, puestos en ejecución, han sumido en la miseria á millares de obreros! Y viceversa ¡contratas que creídas ruinosas hánse convertido en sumo grado productivas!

Nosotros no negaremos que, á simple vista, la contrata celebrada presenta mucho en pro de la empresa; pero no debe desconocerse que pueden surgir circunstancias como la subida de los cambios, guerras y otras causas imprevistas que redunden, de un modo directo, en perjuicio de aquella.

Toda contrata entraña en sí algo eventual que influye en que las empresas tengan exigencias, un tanto onerosas, para la otra parte contratante. Además, sin determinadas garantías, y más que esperanza, seguridad de lucro, ¿quién se lanza á una empresa que lleva la inversión de grandes capitales que no están exentos de riesgo?

Es innegable que la construcción del ferrocarril al norte en Guatemala y del canal en Nicaragua, constituyen una amenaza constante para el comercio y producciones de este Estado.

El Gobierno del Doctor Bonilla, amante del progreso de su patria, vió el peligro y estudió cómo contrarrestarlo.

Hacer otra cosa, habría sido faltar al cumplimiento de la misión que el pueblo le tiene encomendada.

Honduras, sin elementos propios, imposibilitada para contraer nuevas deudas en virtud del grandioso empréstito que sobre ella gravita, ¿qué debía hacer? ¿Podía el Gobierno permanecer impasible ante el peligro que amenazaba á las industrias, producciones naturales y comercio por la falta de una tan importante vía de comunicación, cual la del ferrocarril interoceánico? Creemos que los que tengan la cabeza algo redonda contestarán que no.

Entonces, y como único medio, se acudió á una empresa extranjera.

Todo Gobernante de recto criterio económico, viene obligado á procurar que la riqueza del suelo, el trabajo y el capital guarden proporción; proporción de que carece hoy Honduras.

La riqueza y feracidad de este suelo en toda clase de minerales, piedras preciosas, maderas de toda especie y plantas medicinales é industriales es notoria; pero no lo es menos, que se hallan sin explotar por falta de elementos.

Para alcanzar el verdadero equilibrio y que la riqueza sea real, sólo hay dos medios: procurar la inmigración y la apertura de vías de comunicación.

Crúcese de estas últimas á Honduras, y será el Estado más floreciente de Centro-América.

Honduras, con sus islas, mide un perímetro de cuarenta y cinco mil millas cuadradas y cuenta sólo cuatrocientos mil habitantes ó sean aproximadamente, ocho habitantes por milla cuadrada.

Como es de aceptar que de los 400.000 habitantes, todo lo más, son útiles para el trabajo cien mil, salta á la vista del más miope que únicamente, como antes dejamos dicho, una

República de Honduras

Ministerio de Relaciones Exteriores

Comayagua: 2 de septiembre de 1870.

Señor Ministro:

He recibido el despacho de US. de 16 de julio próximo pasado, en que me da cuenta de haber sido pagadas á su vencimiento las diez mil libras esterlinas (£ 10.000) giradas á favor del señor Wm. Guild y Compañía por maderas, para remitir á Londres las mil giradas á favor de don Luis Elías, y mil á favor del señor don Magín Serra, ambas por zarza que también deben remitir.

Asimismo me avisa que el 18 serían pagadas las dos letras por valor de dos mil libras giradas á favor del señor Leitzelar y que lo sería también puntualmente á su vencimiento la de mil libras á favor del Excelentísimo señor Presidente don José María Medina. Las demás letras me dice US. que se irán pagando á medida que se vayan venciendo los plazos de las suscripciones del empréstito.

Después de todo esto me manifiesta US. las dificultades en que nos encontraríamos para la realización de nuestra grande obra de ferrocarril si no se hubiese obrado con actividad en la emisión del nuevo empréstito, y añade que en las presentes circunstancias, en que la guerra que

## FOLLETIN

### INFORME DOCUMENTADO

QUE EL EX-MINISTRO DE LA REPÚBLICA DE HONDURAS CERCA DEL GOBIERNO DE SU MAJESTAD BRITÁNICA,

DON CARLOS GUTIERREZ

PRESENTA AL

COMITÉ ESPECIAL DE TEGUCIGALPA, RELATIVAMENTE Á LOS EMPRÉSTITOS CONTRATADOS PARA LA CONSTRUCCIÓN DEL FERROCARRIL INTEROCEÁNICO.

(Continúa)

duras, espera que US. se servirá darla por el próximo correo.

Me cabe la honra de ofrecerme por primera vez de US. obsecuente servidor.

(F) Céleo Arias.

Excelentísimo señor Ministro don Carlos Gutiérrez, Presidente del Comité del Ferrocarril Interoceánico de Honduras en Londres.

Comité Empresario de Honduras

Comayagua: 27 de enero de 1870

Señor:

Se ha recibido la apreciable comunicación de US. fechada el 16 de diciembre último, en que se sirve manifestar que haría cuanto estuviese de su parte para que los señores comisarios del empréstito de Londres acordasen el envío de las £ diez mil pedidas por este Comité en 4 de no-



fuerte inmigración puede suplir la falta de los brazos necesarios para la producción, base para el equilibrio de la riqueza, del capital, del trabajo y de la importación con la exportación.

Esta última, por lógica natural, al ponerse Honduras á la altura que le corresponde, superará á la primera; mira á que debe tender todo buen gobernante.

Contraída años ha la deuda exterior á interés fijo, éste no pudo cubrirse, yéndose consiguientemente acumulando al capital y dando por resultado que en la fecha de la celebración de la contrata del ferrocarril, ascendía aquella deuda á una enorme suma. Como no podía cubrirse el empréstito, seguía ganando interés imposible de pagarse que acumulado aumentaría de continuo aquella deuda, siendo el resultado final conducir al país á la más desesperante bancarrota.

Si por medio de la contrata se ha salvado el conflicto, ¿porqué razón no debía procurarla el Gobierno? ¿porqué no ha de merecer la aprobación general?

Aquí que los terrenos sobran, que muchísimos de ellos no tienen dueño, que en su mayor parte están incultos por falta de brazos y que hoy carecen de estima, ¿qué importancia tiene la cesión de la pequeña parte, relativamente con la extensión del país, hecha á la empresa?

¿Quién es capaz de negar que el cultivo de los terrenos donados redundará en beneficio de sus anexos, viniendo por último á mejorar la riqueza natural?

Al tratarse de medidas altamente económicas, no debe perderse de vista que el fin supere á los medios. Y en este caso se encuentra, si bien se estudia, la contrata en cuestión.

Ella contiene, entre otros pactos, uno que evidencia el recto criterio del Gobierno y es el que menta "que parte del terreno donado sea repartido en partes iguales y alternadas; una, para dicho Gobierno; y otra, para la empresa del ferrocarril."

Obvio es que la estima de las tierras ha de ser mayor, y como su producto ingresará en el Erario Público aumentando las fuentes del Tesoro, podrán aumentarse los egresos, móvil, en consecuencia, para que el gobernante honrado y de buenas intenciones embellezca el país.

Como consecuencia de la venida de inmigración aumentará la población, circularán más capitales, no faltarán empresas de todas clases, se establecerán industrias nuevas, el comercio tomará mayor empuje y desarrollo, las transacciones serán continuas, el país de pobre y estéril pasará á feraz y rico, tendremos más vida y quedará resuelto favorablemente el problema económico.

Debido al ferrocarril, el oro, la plata y otras preciosidades serán arrancadas de las entrañas de la tierra por el forzado minero y causa directa de riqueza y exportación.

Honduras de pequeña pasará á grande; de pobre á rica; de indiferente para el extranjero á deseada; de última á primera; de la nada al todo.

Si bien es cierto que la empresa puede reportar pingües beneficios, no lo es menos que al Gobierno le queda el derecho de adquirir dentro un número de años el ferrocarril con todos sus materiales, y también, que á los noventa y nueve cede completo al Estado, viniendo á aumentar, considerablemente, los ingresos del Tesoro Nacional.

Habla muy alto en pro del actual Gobierno, el que la contrata celebrada ha merecido el beneplácito de todos, sin excepción de partidos, y que el Congreso, compuesto de hombres eminentes y que se sacrificarán hasta la muerte por el bien del suelo que les vio nacer, la aprobó puede decirse casi por unanimidad, después de una in-

significante discusión dirigida, sólo, á pequeños detalles carecientes de importancia.

Constituye un hecho práctico en Centro-América, que las construcciones de ciertas obras emprendidas por los Gobiernos, difícilmente llegan á feliz término, y, además, son ariete para que, con razón ó sin ella, se hable en sentido muy desfavorable de los gobernantes. Si no temiéramos zaherir susceptibilidades, citaríamos algunos ejemplos.

Es innegable que la buena dirección y las acertadas disposiciones del actual Gabinete se sienten en el exterior. Centroamericanos imparciales confiesan, sin ambages, que el país que ofrece más esperanzas y que quizá tiene mejor régimen político y económico, es éste.

La esperanza en la construcción de líneas de comunicación ha sido un llamamiento. Hoy afluyen á este Estado multitud de extranjeros, entre ellos hispano-americanos, deseosos de trabajo, de empresas que antes eran imposibles, y de procurarse un relativo bienestar.

Un marcado movimiento ha venido en sustituir el estado de quietismo. Puede decirse que lo dinámico ha sustituido á lo estático.

Partiendo de la base de que el Gobierno cuenta con medios para no ser burlado, y de la facultad reservada al Ejecutivo de dictar reglamentos que corten todo abuso, que si bien no lo creamos, la empresa pudiera cometer, no debemos alarmarnos para lo venidero.

Esperen los pesimistas; dejen que el tiempo resuelva; y no dudamos rectificarán sus opiniones.

COLÓN.

## Ministerio de la Guerra

### AVISO

Para dar cumplimiento al Decreto supremo de 5 de julio del año anterior, por el cual se manda distribuir medallas de oro á los patriotas que, del 5 al 8 de julio de 1892, salieron de esta Capital y de la ciudad de Comayagüela, con el objeto expresado en el mismo Decreto, se excita á dichos patriotas y á los herederos ó representantes de los fallecidos ó ausentes que se crean con legítimo derecho á esa distinción, para que, del lunes 14 al miércoles 16 del presente mes, ocurran á este Ministerio, con el objeto de consignar sus nombres en un registro que se abrirá para el efecto de la distribución que tendrá lugar el día 22 de este mismo mes.

## GACETILLA

**SUCESOS DE NICARAGUA.**—Publicamos á continuación las siguientes noticias telegráficas relativas al movimiento revolucionario verificado en este mes por los emigrados nicaragüenses que residían en la República de Costa-Rica; reservándonos para el próximo número de este periódico el expresar nuestra opinión sobre dicho trastorno, porque deseamos hacerlo hasta que la paz esté completamente restablecida en aquel Estado hermano, que lo estará, lo esperamos, dentro de pocos días.

**5 de febrero.**—Los emigrados nicaragüenses atacaron el resguardo que estaba en Sapoa, frontera Sur, y después de un corto tiroteo se reconcentró el resguardo. En la misma fecha fué sorprendida la pequeña guarnición de San Juan del Sur.

República de Honduras

Ministerio de Relaciones Exteriores

Comayagua: 27 de enero de 1871

Señor:

Por las tres estimables notas de U.S. de 14 y 20 de septiembre y 15 de noviembre del año próximo pasado, queda entendido el Gobierno de Honduras de que á más de las letras pagadas á los señores Wm. Guild y Compañía, de Belice, don Luis Elías y don Magín Serra, de Omoa, y don Pedro Leitzelar, de Choluteca, que fueron giradas por el extinguido Comité de esta ciudad, habían sido cubiertas últimamente á los señores Kattengell y Campbell las mil libras de las letras giradas al señor General don Juan Antonio Medina, y al señor don Justo Bueso mil libras por una parte y cuatrocientas por otra de dos letras distintas que también se le habían girado.

Debo no obstante manifestar á U.S. que el Gobierno ha visto con mucha pena y disgusto que algunas de las letras giradas tanto por el extinguido Comité como por el Ministerio, hayan venido protestadas por falta de aceptación y pago; y que como esto cede en descrédito del mismo Gobierno y en perjuicio de los interesados que con él han hecho sus negocios, me ha mandado prevenir nuevamente á U.S. haga que el Comité de Londres pague con puntualidad las menciona-

El Gobierno mandó fuerzas competentes á recuperar el puerto.

**8 de febrero.**—En las primeras horas de la mañana fué recuperado el puerto de San Juan del Sur, por las fuerzas destacadas por el Gobierno. Después de un corto bombardeo, izaron bandera blanca en la plaza y trataron de fugarse, consiguiéndolo muy pocos. Van completamente destrozados y se les persigue activamente por la costa, hacia el interior, por habérseles evitado la retirada para la frontera de Costa-Rica.

**8 de febrero.**—Los invasores, aprovechando la circunstancia de que las tropas del Gobierno ocupaban á San Juan del Sur, atacaron en la ciudad de Rivas en número de cuatro á quinientos hombres, que fueron rechazados por menos de doscientos que ocupaban la plaza, cuya defensa improvisó el Delegado don José Dolores Gámez. En ese momento el General Ireneo Estrada llegó en el vapor "Victoria" con quinientos hombres y una pieza de artillería de grueso calibre y puso al enemigo en vergonzosa fuga, haciéndole muchos heridos y muertos de importancia. A continuación tomó el vapor para Sapoa, frontera de Costa-Rica, con el objeto de cortarles la retirada; pero al aproximarse huyeron en completo desorden, yendo entre ellos el Doctor don Adán Cárdenas, Presidente Provisional, y su Gabinete, que se habían instalado allí; se avanzaron algunos coronetas con las armas del Gobierno de Costa-Rica y documentos y armas que revelan que los emisgrados han debido tener el apoyo de aquel Gobierno en el movimiento.

También se hicieron cuatro prisioneros militares costarricenses, entre ellos uno ó dos jefes.

El golpe dado á los trastornadores puede ser decisivo, porque las dos columnas en que se dividieron para operar han quedado destruidas por completo en el ataque y los que pudieron salvarse huyen desordenadamente.

**SEGÚN TELEGRAMAS** de Guatemala que tenemos á la vista, el alemán Oscar Sollinger cometió el crimen en la novena calle poniente, á las 7½ de la noche del día 8. El General Reyna Barrios recibió un balazo en la boca, saliéndole el proyectil por el cráneo. Dos ayudantes llevaron al Presidente envuelto en su capa á la mansión presidencial, ya muerto. El asesino huyó y, perseguido por la policía, se le dió muerte á unas dos cuadras distante del lugar del crimen. Al día siguiente el Gobierno comunicó el suceso al Cuerpo Diplomático, avisando quedar encargado de la Presidencia el primer Designado, Lic. don Manuel Estrada Cabrera. El pabellón nacional y los extranjeros están á media asta por nueve días en señal de duelo. Se ha suspendido el régimen constitucional y convocado á elecciones

de Presidente para el 1.º de agosto próximo. Ayer hubo cambio total de Gabinete, habiendo sido nombrados Ministros de Gobernación y Relaciones Exteriores, Guerra, Fomento, Hacienda é Instrucción Pública, respectivamente, los señores Francisco Anguiano, Salvador Toledo, Antonio Barrios, Rafael Salazar y Domingo Morales. El cadáver del Presidente Reyna fué sepultado en las bóvedas de la catedral, con los honores respectivos. El Cuerpo Diplomático dió el pésame al Gobierno y á la señora viuda. El Ministro americano ha pedido el buque de guerra que está en La Libertad y lo ha puesto á disposición de las legaciones extranjeras. El país completamente tranquilo.

**A ULTIMA HORA.**—Sabemos que en Guatemala se ha decretado la amnistía y que se ha resuelto abrir las escuelas profesionales y colegios el 18 del mes corriente. Bien.

das letras, puesto que están giradas sobre fondos disponibles.

Soy de U.S. con toda consideración atento servidor.

(F) *Francisco Alvarado.*

Señor don Carlos Gutiérrez, Ministro de Honduras en Londres.

República de Honduras

Ministerio de Relaciones Exteriores

Comayagua: 9 de junio de 1871.

### LETRAS QUE DEBEN PAGARSE

de toda preferencia, por el Comité de Honduras en Londres, del saldo de las cien mil libras esterlinas (£ 100,000) destinadas al Gobierno en el empréstito de 1867 para el ferrocarril interoceánico.

1.ª—La del señor Squier, Ministro de Honduras en Washington, por valor de.....	£ 4,000
2.ª—La de los señores Moses Levy y Compañía.....	2,000
3.ª—La del Ministro don Francisco Alvarado.....	1,400
4.ª—La del Magistrado don Francisco Cruz.....	1,000
5.ª—La del señor Francisco Fiallos.....	2,000
6.ª—La de los señores Arias y Bastillo.....	2,000
7.ª—La del señor don Rafael Villamil.....	1,000
8.ª—La del señor General don Casto Alvarado.....	1,000
9.ª—La de los señores Kattengell y Campbell.....	332
Suma.....	£ 14,732

Es conforme.

(F) CÉLEO ARIAS.

Continuará

(F) *Francisco Alvarado.*

A. S. E. el señor don Carlos Gutiérrez, Ministro de Honduras en Londres.



## Lista

de documentos con valor encontrados en la Administración Central de Correos.

- 1887—Julio 5.—De Minas de Santa Cruz, F. Champendal para R. Durán, París, 900 francos.  
 1884—Febrero 2.—De Minas de Santa Cruz, François Champendal para Jules Champendal, París, 500 francos.  
 1889—Octubre 26.—De Amapala, Agustín Dubón para Cotesworth & Powell, Londres, 400 £.  
 1890—Marzo 29.—De Tegucigalpa, Major E. Burke para Arthur Delapierre, New York, 400 pesos oro.  
 1886—Abril 20.—De San Pedro Sula, Martín Cabús para J. Friedlander & C., New Orleans, \$ 100 oro.  
 1895—Septiembre 26.—San Pedro Sula, A. W. Whitney para Fraser and Chalmers, Chicago, \$ 252.81 oro.  
 1887—Octubre 17.—Trujillo, James Harley para Mary E. Baker Sidney, Ohio, \$ 75.00 oro.  
 1888—Octubre 10.—San Juancito, Maria Boyton para Peter Boyton, New York, \$ 25.00 oro.  
 1891—Octubre 3.—San Juancito, Charles John Shoboda para Nelly Shoboda, New York, \$ 65.00 oro.  
 1888—Abril 26.—Trujillo, Ignace Lanemyre para Jas Reis, New Orleans, \$ 76.00 oro.  
 1890—Abril 30.—Roatan, W. C. Burchard para Louis Schwartz Esq., New Orleans, \$ 71.53 oro.  
 1885—Marzo 12.—Santa Bárbara, S. S. Chapman para George Grois, Chicago, \$ 50.00 oro.  
 1884—Febrero 28.—Trujillo, Manuel J. Izaguirre para Adams Esq., New York, \$ 25.00 oro.  
 1891—Abril 13.—El Rosario (Comayagua) Secretario Municipal para Agapito Oseguera, una certificación de matrimonio civil.  
 1890—Febrero 24.—Tegucigalpa, Eustaquio Salgado para Francisco González, un Pagaré.  
 1890—Octubre 29.—El Corpus, Secretario Municipal para Juan de la Rosa Mondragón, una fe de bautizo.  
 1887—Julio 5.—Danlí, Manuel González para Juana R. Mendoza, Granada (Nicaragua) una fe de bautizo.  
 1887—Mayo 2.—Intibucá, Secretario Municipal para J. de Jesús González, una fe de bautizo.  
 1890—Abril 13.—San Marcos, Secretario Municipal para Ramón Guillén, una fe de bautizo.  
 1890—Noviembre 29.—Santa Ana, Secretario Municipal para Simeón Lorenzana, una certificación de matrimonio civil.  
 1888—Julio 2.—Tegucigalpa, Ministro de la Guerra para Juan García, Santa Bárbara, transcripción de un acuerdo.  
 1882—Noviembre 9.—Nacaome, Juez de Letras para Manuel Zúñiga, un expediente judicial.  
 1884—Enero 31.—Tegucigalpa, Juez de Letras de lo Civil para el Juez de Paz de Guaimaca, un despacho judicial.  
 1890—Febrero 27.—Ocatepeque, José M. Aguilera para el Ministro de la Guerra, Tegucigalpa, una solicitud.  
 Los que se crean con derecho a estos valores, deben presentarse o dirigirse a esta Dirección General de Correos.  
 Tegucigalpa: 7 de febrero de 1898  
 Francisco Altschul.

## ANUNCIOS

## TIENDA BARATA

## II GRAN REBAJA DE PRECIOS !!

Ahora que ha subido la plata, hay ocasión de comprar barato: no esperen a que se vuelvan a subir los géneros.  
 Hay FRAZADAS desde \$ 2.  
 Cortes de CALZÓN a \$ 1.  
 Cortes de enaguas a diez reales.  
 PAÑOLONES perrajes de imitación a \$ 1.  
 PAÑOLONES de todo color para niñas a 6 reales.  
 Hay un surtido inmenso de mantas, olanes, y de toda clase de géneros.  
 En zarzas, driles y panillas hay una verdadera novedad: *todo nuevo y barato*.  
 Vengan a vestirse bien, por poco dinero, que se están recibiendo mercaderías diariamente.  
 Plaza de la Merced, esquina a la calle del comercio: no se equivocuen.

Ramiro Fernández.

## BOTICA "LA VIOLETA"

## DOCTOR DIEGO ROBLES

## EXTRACTOS

Violeta, Frisia, Ilang-Ilang, Heliotropo, Musk, Rosa, Opoponax.

## COSMETICOS

Blancos, Negros y Castaños.

## POLVOS

Poudre, Simón, Violeta y Nurseri Powder.  
 CASHEMIRE DEL BOUQUET.

CREMA DE ALMENDRAS.

## HONDURAS RAILROAD Co.

## OPERARIOS!

Con motivo de la cuarentena de Puerto Cortés, faltaron al principio las debidas herramientas para los trabajos de la empresa. Hoy ha llegado ya todo lo necesario para emprender con toda fuerza éstos, faltando únicamente **OPERARIOS** para que la obra regeneradora del país tome el debido desarrollo.

El número de operarios que se ocupa, es sin limites. Vayan cuantos deseen, en el trabajo, hacer su bienestar y el de Honduras.

**W. S. Valentine,**

Agente General.

12-6

## HOTEL ESTRADA

PESPIRE, HONDURAS, C. A.

## FIRST CLASS HOTEL

## NEW ESTABLISHED

Situated on the Plaza Grande, on the right

Fine comfortable rooms, well aired

Excellent service.—Good table

Saddle-mules

and

cargo-mules can be get in the hotel

## REDUCED PRICES

Con las notables mejoras hechas en el local que antes ocupaba, se ofrece hoy al viajero.

Cuartos ventilados y cómodos.—Cocina confortable, para todos los gustos.—Bestias de alquiler, de silla y de carga.—Los precios, por lo reducidos, no tienen competencia.

Visítad este establecimiento y quedaréis satisfechos de su buen servicio y de sus excelentes comodidades.

Su dirección es la siguiente:

A la derecha de la iglesia, en la plaza.

Es la única casa de alto que hay

EN PESPIRE.

## HÔTEL MODERNE

## NOUVELLEMENT RESTAURÉ

Situé sur la Grande Place, à droite

Grandes chambres, bien aérées et confortables

Excellent service

Bonne cuisine pour tous les goûts

On loue des mules de selle et de charge

## PRIX TRÈS RÉDUITS

**RAFAEL ESTRADA,**

Propietario.

## PROPUESTA

El infrascrito, Secretario de Estado en el Despacho de Fomento y Obras Públicas, por la ley, hace saber:

Que con fecha 19 del presente mes ha presentado a esta Secretaría el señor J. Marcos Dyer, la solicitud que dice:—“J. Marcos Dyer, ciudadano americano, natural de New Orleans y vecino de este puerto, ante vos con el respeto debido, me presento manifestando: que para la salubridad de este puerto, es necesario

hacer desaparecer los pantanos que hay en medio y a los alrededores de la población, rellenándolos con arena, lo cual daría por resultado también el proporcionar sitios para el ensanche de la población, cosa que hoy es casi imposible; y que, para la realización de estos dos objetos, propongo al Supremo Gobierno una contrata bajo las condiciones siguientes:

1.º—Dyer tendrá de echo exclusivo, por diez años, para rellenar con arena todo el término comprendido desde la parte más estrecha entre la Laguna de Alvarado y el mar, continuando a la orilla de dicha laguna hasta frente a la curva, y de allí en línea recta hasta la punta donde se está construyendo el faro, por un lado, y por el otro del mar.

2.º—Dyer se compromete a rellenar cada año el mayor terreno posible, no bajando de diez manzanas de cien varas cada una.

3.º—Dyer hará suyo, con título, todo el terreno que dentro de los límites marcados vaya rellenando o que estando ya relleno naturalmente quede comprendido entre la parte rellenada.

4.º—Dyer estará autorizado para vender los terrenos que haga suyos, a precios convencionales, con la obligación de pagar al Gobierno el veinticinco por ciento del valor líquido que le produzca la venta de cada lote.

5.º—Los terrenos que por contrata corresponden a la Compañía del ferrocarril quedan excluidos de esta contrata.

6.º—Los terrenos ya rellenados y en que haya construcciones, se valorarán por peritos y el poseedor lo hará suyo, pagando al Gobierno el veinticinco por ciento del valor fijado.

7.º—Las construcciones hechas en pantanos y que Dyer rellene, pagarán a éste el doce por ciento anual del valor que se les señale como arrendamiento, quedando Dyer en libertad de vender los terrenos, pagando las construcciones a justa tasación.

8.º—Dyer dividirá el terreno rellenado en manzanas de cien varas por cada lado, dejando, entre una y otra, calles de quince varas, las cuales quedarán al servicio público sin remuneración.

9.º—Si la compañía del ferrocarril, usando del derecho que tiene, necesita poner una nueva vía en terreno rellenado, pagará el valor del relleno a justa tasación, y si hubiere construcción, pagará el edificio también. Si la vía se quita, Dyer tiene derecho al terreno que se haya ocupado, pagando la misma cantidad que recibió.

10.º—Dyer dispondrá de toda la madera y leña que se encuentre en los terrenos que vaya rellenando.

11.º—Dyer tendrá libre de todos derechos e impuestos fiscales y municipales que se establezcan, y, durante el tiempo de esta contrata, la introducción de toda la maquinaria, herramientas, útiles de oficina y demás objetos que sean estrictamente dedicados a esta empresa.

12.º—Dyer matriculará sus operarios, y éstos quedarán exentos de cargos concejiles y de servicio militar en tiempo de paz.

13.º—Dyer comenzará los trabajos dentro de los diez meses después de aprobada esta contrata por el Congreso, y desde esta fecha comenzarán a contarse los diez años.—Si por epidemia y revolución hay necesidad de suspender los trabajos, el tiempo que esto dure no se contará.

14.º—Pasados los diez años, el terreno rellenado que no se haya vendido quedará en favor de Dyer; pagando éste al Gobierno el veinticinco por ciento del valor en que sea valuado.

15.º—Dyer puede formar una compañía para explotar esta contrata, o traspasarla a otra persona o compañía.—Puerto Cortés, diciembre 24 de 1897.—J. M. DYER.

Lo que se pone en conocimiento de aquellas personas a quienes pueda interesar, para los efectos de ley.

4-3

JUAN RAMÓN MOLINA.

## AVISO

Vendo una casa de adobes, de regular tamaño, en magnífico punto, en Yucarán, situada en el Patio Grande, por mil quinientos pesos; lo mismo que la mitad de la casa en que habito en esta ciudad por quince mil; y también setenta reses en la jurisdicción de Moroseli.—Entenderse el interesado con el suscrito.

Tegucigalpa; 2 de febrero de 1898.

TRINIDAD UCLÉS

Tlp. Nacional.—Tercera Avenida E., Núm. 49

## En la Farmacia "Unión"

## SE ENCUENTRAN LAS ESPECIALIDADES

## SIGUIENTES:

Polveros anticatarrales, Polvos Laxantes, Peptógeno  
 Acídulo de Coutaret, Pastillas Bidigestivas  
 para los dispepticos, y las píldoras anti-  
 neurálgicas de Brown Sequard.

También hay

un variado surtido

de jabones finos y polvos,

y los perfumes de superior calidad

que se mencionan

Lirio del Valle

Marie Stuart

Ess de Bouquet

Bon Silene

Stephanoti

Mose Rose

Musk Rose

Victoria Regia

Jockey Club

Mignonette

Bouquet Carolina

Heliotrope

Frangipani

Violeta.

## B. CERRATO:

## CASA DE COMISIONES

Esta casa bien conocida en el interior de Honduras, sigue atendiendo con puntualidad y honradez las órdenes que se le confían; dedicándose su propietario exclusivamente al servicio del comercio.

¡¡Ordenen y quedarán convencidos!!

San Lorenzo, agosto de 1897.

## LECCIONES

de Taquigrafía en el Instituto Nacional  
 de las 7 a las 8 de la noche

Desde el 15 de febrero, en el local y a la hora citada, dará lecciones de Taquigrafía a todas las personas que lo soliciten, en las condiciones siguientes:

ALUMNOS.—Se dividirán en dos secciones: la una de los menores de veinte años, y la otra de los mayores de edad.

TIEMPO.—La clase durará tres meses. En este término me comprometo a enseñar la teoría, que es todo lo que los discípulos necesitan aprender indispensablemente de un profesor. En seguida, un año o poco más de tiempo dedicado a la práctica, que pueden hacerla por sí mismos, es suficiente para escribir el idioma castellano tan aprisa como se pronuncia.

PRECIO.—\$ 5.00 mensuales, que deberán ser pagados al profesor **anticipadamente**.

ADVERTENCIA.—Los alumnos del Instituto recibirán una clase diaria, pagada por el Gobierno nacional, cuando se terminen las sesiones del Congreso.

Tegucigalpa: 10 de febrero de 1898.

GUSTAVO ORTEGA.